

# E596 - On the Verge of Annihilation! a Deadly Monster Comes Flying In!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[02:49] ---**

All the pirates who are  
after the One Piece...

**[02:52] ---**

...head for the New World, the  
second half of the Grand Line.

**[02:59] ---**

However, no one has ever fully explored it  
except for Gold Roger, King of the Pirates.

**[03:07] ---**

The New World has ruined many  
pirates' dreams and ambitions.

**[03:14] ---**

Now, Monkey D. Luffy, a boy whose body  
turned to rubber after he ate the Gum-Gum Fruit,

**[03:20] ---**

and his friends venture into that sea.

**[03:22] ---**

I'm gonna become the King of the Pirates!

**[03:29] ---**

After surviving a fierce battle,

**[03:31] ---**

the Straw Hats finally entered the New World,  
the harshest sea ruled by the Four Emperors.

**[03:38] ---**

After landing on Punk Hazard; an island with  
two parts, one burning, the other frozen,

**[03:42] ---**

the Straw Hats learned about the hideous  
experiments performed by Caesar Clown, the Master,

**[03:47] ---**

and headed off to investigate

but as things got going,

**[03:49]** ---

Luffy came to form an alliance with  
the Heart Pirates led by Trafalgar Law

**[03:55]** ---

and is now headed to see  
the Master Caesar Clown.

**[04:05]** ---

I'll never let him take these children again.

**[04:08]** ---

I can't believe he was using them as  
his test subjects and drugged them.

**[04:12]** ---

I can't forgive the Master guy!

**[04:17]** ---

Hey, look at that!

**[04:22]** ---

Wh-What's that?!

**[04:24]** ---

--Something's flying toward us!  
--It's a big bomb!

**[04:28]** ---

No, it's not!

**[04:38]** ---

Cien Fleurs!

**[04:40]** ---

Wing!

**[04:43]** ---

Wham!

**[04:50]** ---

Master, show yourself!

**[04:53]** ---

We will kick your ass and kidnap you!

**[04:57]** ---

Luffy, that was supposed to be a secret.

**[05:00]** ---

Straw Hat!

**[05:02]** ---

Go, Luffy!

**[05:04]** ---

That fool! Who said anything  
about confronting everyone?!

**[05:17]** ---

"On the Verge of Annihilation!

A Deadly Monster Comes Flying In!"

**SIGN** CAESAR'S LABORATORY - THE FRONT DOOR

**[05:37]** ---

That bastard! Did he just say he will  
kick our Master's ass and kidnap him?!

**[05:42]** ---

Screw it! Take the Straw Hats down!

**[05:50]** ---

Strong...

**[05:52]** ---

...Right!

**[06:08]** ---

Smoker-san, what should we do?

**[06:12]** ---

Obviously, we have to capture the Straw Hats.

**[06:16]** ---

Catch the Straw Hats!

**[06:21]** ---

Cien Fleurs!

**[06:27]** ---

Clutch!

**SIGN** CAESAR'S LABORATORY - THE BACKDOOR

**[06:42]** ---

What should we do?

**[06:43]** ---

Just let it be.

**[06:45]** ---

Let's go inside.

**[06:47]** ---

Do you have a key?

**[06:50]** ---

Oh, you can use teleportation, huh?

**[06:55]** ---

Room.

**[07:01]** ---

Do as we discussed.

**[07:03]** ---

Yeah. While you're taking Caesar  
and that woman somewhere else,

**[07:09]** ---

I'm gonna find out about the drug.

**[07:15]** ---

Weapons Left!

**[07:29]** ---

We made it here but where's the Master?

**[07:32]** ---

I don't think he's out here.

**[07:36]** ---

Then where is he?

**[07:38]** ---

Probably in the lab.

**[07:40]** ---

Okay, that big door must be the entrance.

**[07:43]** ---

Let's go.

**[07:50]** ---

Straw Hat Luffy!

**[07:52]** ---

Oh, Smokey!

**SIGN** THE REMAINS OF THE FIRST AND SECOND LABORATORY

**[08:16]** ---

Unchain me!

**[08:18]** ---

Big brothers, unchain me!

**[08:21]** ---

Withdrawal symptoms again!

What should we do?!

**[08:25]** ---

We should just let them sleep

it off! I'll use it again!

**[08:29]** ---

Special Attack - Sleep Star!

**[08:41]** ---

Let me go!!

**[08:46]** ---

No way! Sleep Star didn't work?!

**[08:49]** ---

What?! What should we do now?!

**[08:59]** ---

Oh no!

**[09:16]** ---

They fell asleep at last.

**[09:18]** ---

But it didn't work as well as before.

**[09:21]** ---

Yeah, we're gonna have a problem  
next time they wake up.

**[09:32]** ---

Straw Hat Luffy! What are  
you up to on this island?!

**[09:37]** ---

Smokey! I'm glad that you're okay!

**[09:40]** ---

I was worried because they  
were beating you up before!

**[09:43]** ---

Don't monkey around with me!

**[09:48] ---**

What? You have a stomachache?  
Is it constipation?

**[09:55] ---**

I did it!

**[10:02] ---**

What happened, Smokey? You got weaker.

**[10:06] ---**

N-No, I'm...

**[10:09] ---**

On top of that, you sound strange today.

**[10:14] ---**

Hey hey, please.

**[10:16] ---**

Don't get your ass kicked by him...

**[10:19] ---**

...when you're in my body!

**[10:27] ---**

Oh, that weapon!

**[10:29] ---**

You're back out at sea, huh? Straw Hat!

**[10:33] ---**

But I won't let you do whatever you want!

**[10:53] ---**

I got hit.

**[10:58] ---**

It's tipped with Sea Prism Stone.

**[11:00] ---**

The girl with the glasses  
became this strong, huh?

**[11:04] ---**

Her name was...

**[11:11] ---**

I'm Smoker!

**[11:14] ---**

What?!

**[11:17] ---**

Luffy, I think Law did it to them, too.

**[11:20] ---**

What? Ah, the "shuffle" thing. I see.

**[11:24] ---**

That's why that one was weak.

**[11:27] ---**

So this one is...

**[11:32] ---**

You're...

**[11:35] ---**

...Smokey?!

**[11:39]** ---

What's so funny?!

**[11:43]** ---

Fight me, Straw Hat.

**[11:45]** ---

Second Gear!

**[11:52]** ---

That makes it more exciting!

**[12:01]** ---

Strong...

**[12:03]** ---

...Right!

**[12:11]** ---

It'll take forever to beat all of them up.

**[12:15]** ---

Let's break the door and  
get into the lab at once!

**[12:20]** ---

Here we go! Franky...

**[12:28]** ---

Too fast!

**[12:35]** ---

Let's finish this some other time!

**[12:37]** ---

What?!

**[12:38]** ---

It's not worth fighting when you  
can't use all of your strength!

**[12:42]** ---

Don't get...

**[12:43]** ---

...saucy with me!

**[12:46]** ---

Bye, Smokey!

**[12:48]** ---

...Radical Beam!

**[13:00]** ---

He made a hole on the door!

**[13:01]** ---

How strong are they?!

**[13:03]** ---

Was it a laser beam?

**[13:07]** ---

Luffy, Robin, I broke the door!

**[13:11]** ---

Charge!

**[13:14]** ---

You did it already, Franky?!

**[13:20]** ---

Smo-yan!

**[13:22]** ---

Something strange is flying toward us!

**[13:25]** ---

There!

**[13:26]** ---

What is it?

**[13:38]** ---

That's...

**[13:39]** ---

What?

**[14:30]** ---

The ship!

**[14:33]** ---

What is that?

**[14:35]** ---

Luffy! Franky! Wait!

**[14:41]** ---

What is it?! It's moving!

**[14:44]** ---

Let me handle it!

**[14:48]** ---

You're giving me the creeps!

**[15:00]** ---

Wh-What is this?!

**[15:03]** ---

It's poison gas! Back off!

**[15:05]** ---

When it got cut and shot,  
it spewed out poison gas!

**[15:09]** ---

Put on your gas mask!

**[15:11]** ---

Run!

**[15:17]** ---

Huh?! What the hell is that?!

**[15:19]** ---

Is it some kind of living thing?

**[15:21]** ---

I have no idea. What is that?

**[15:26]** ---

Say it! What is that?

**[15:29]** ---

I-I don't know! I've never seen such a thing!

**[15:34]** ---

It fell from the sky, didn't it?

**[15:36]** ---

Yeah, but it's moving!

**[15:39]** ---

It's disgusting!

**[15:46]** ---

Is it alive?

**[15:49]** ---

Oh, look!

**[15:52]** ---

They merge into one another...

**[15:54]** ---

...And get bigger!

**[15:59]** ---

What?!

**[16:04]** ---

I can just kill it by  
pushing it into the river!

**[16:07]** ---

Hey, don't do it!

**[16:18]** ---

--Poison gas again!

--Pull him out!

**[16:23]** ---

1, 2, 3!

**[16:27]** ---

--Hey...

--I-It's...

**[16:31]** ---

Ow! Ow! It touched my skin!

Wipe it off! Somebody!

**[16:35]** ---

Hey, get me a piece of cloth!

**[16:37]** ---

We shouldn't touch it as I thought!

**[16:40]** ---

--What should we do?

--I don't know!

**[16:43]** ---

Back off, you guys!

**[16:48]** ---

It doesn't look like it's resistant to fire!

**[16:52]** ---

Let's just burn it!

**[16:56]** ---

Take this!

**[17:00]** ---

There is no living thing  
that isn't afraid of fire!

**[17:03]** ---

You're smart!

**[17:05]** ---

Burn it up!

**[17:11]** ---

See, it's weak against fire!  
That serves you right!

**[17:15]** ---

--Clearly, it's suffering!  
--It's starting to burn!

**[17:23]** ---

Take it! Take it! Take it! Take it! Take it!

**[17:34]** ---

Yeah!

**[17:38]** ---

Take it! Take it!

**[18:05]** ---

What?!

**[18:06]** ---

You guys!

**[18:18]** ---

Hey, what just happened?

**[18:20]** ---

I don't know! I've never  
seen something like that!

**[18:23]** ---

When we touch it, it spews poison  
and when we burn it, it explodes!

**[18:26]** ---

We don't even know if it's alive  
or not in the first place.

**[18:30]** ---

Who cares. It's gone now.

**[18:33]** ---

Oh yeah, you're right.

**[18:35]** ---

That's not all.

**[18:37]** ---

It killed those Navy soldiers who  
stole the ship and sailed out as well!

**[18:42]** ---

For us, that was...

**[18:44]** ---

What?

**[18:52]** ---

It's here!

**[18:56]** ---

It fell from the sky again!

**[18:58]** ---

--That's like the one from before.

--How many are there?

**[19:09]** ---

Is it some kind of living thing?

**[19:12]** ---

I don't know. I've never seen such a thing.

**[19:15]** ---

Me, too.

**[19:17]** ---

I'm so stunned - my eyes  
popped out of my head.

**[19:21]** ---

But I don't have eyes in the first place.

**[19:30]** ---

Quite a strange thing...

**[19:32]** ---

...Doing quite strange things.

**[19:38]** ---

Wow! It's really flying up high!

**[19:45]** ---

Isn't it coming toward us?

**[19:59]** ---

What is this?!

**[20:01]** ---

Disgusting!

**[20:19]** ---

It's raining down!

**[20:25]** ---

Run! Don't ever touch it!

**[20:31]** ---

Smoker-san, it's too dangerous here!

**[20:34]** ---

Let's take cover!

**[20:36]** ---

Yeah.

**[20:45]** ---

Good boy! I'm sorry that I  
locked you up for three years!

**[20:52]** ---

Master!

**[20:53]** ---

Why are you here?! It's dangerous out here!

**[21:05]** ---

I knew it. So you're Caesar  
Clown, aren't you?!

**[21:10]** ---

You are...

**[21:12]** ---

...the Master?!

**[21:15]** ---

Yes, indeed!

**[21:17]** ---

Everyone from the Straw Hat  
Pirates and the Navy G-5!

**[21:22]** ---

Behold! The greatest scientist in the world!

**[21:29]** ---

Master Caesar Clown!

**[21:38]** ---

Just wait a few moments.

**[21:44]** ---

Since he's weak to water,

**[21:47]** ---

he's flinging pieces of himself  
over little by little...

**[21:52]** ---

...in order to cross the lake!

**[21:58]** ---

From the Burning Lands...

**[22:01]** ---

...to the Ice Lands!

**[22:03]** ---

When all of his pieces reach this side,

**[22:10]** ---

you will all experience it!

**[22:14]** ---

The chemical weapon explosion that  
happened four years ago on Punk Hazard!

**[22:20]** ---

A world of death in which no one can survive!

**[22:31]** ---

And you will learn!

**[22:33]** ---

Just how powerful my weapon is,  
that it can destroy an island!

**[22:37]** ---

And the greatness of the world's best  
scientist who created the weapon!

**[22:46]** ---

It's me - Master Caesar Clown!

**[23:11]** ---

I got you!

**[23:13]** ---

What?!

**[23:24]** ---

Luffy and Caesar Clown have an intense battle

**[23:28]** ---

where neither side is willing to yield.

**[23:30]** ---

At the end of the fierce battle,

**[23:32]** ---

Luffy believes that he has Caesar, but then

**[23:35]** ---

the fearsome power of the  
Gas Gas Fruit is revealed.

**[23:39]** ---

On the next episode of One Piece!

**[23:41]** ---

"An Intense Battle!

Caesar Exercises His True Power!"

**[23:44]** ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

**[23:46]** ---

---

Revision #1

Created 2024-03-11 02:15:44 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 02:15:45 UTC by whimsee